

中学英汉比较语法

ENGLETS

中学英汉比较语法

ENGLETS

中学英汉比较语法

ENGLETS

郭家政

电子科技大学出版社

责任编辑 谢应成
封面设计 王 阳
版式设计 谢应成

中国标准书号

ISBN 7—81016—177—6/G·44

定价：2.95元

中学英汉比较语法

郭家政

电子科技大学出版社

• 1989 •

序 言

党的十一届三中全会以来，我国四化建设突飞猛进，改革开放的政策深入人心。在对外开放的过程中，外国语，特别是英语，起着异常重要的作用，是学习外国先进文化知识，获得世界各方面信息，进行国际交往必不可少的先进工具。

近十年来，我国学习英语的热潮经久不衰，有关英语的辞典、语法、读物、题解等各类书籍层出不穷，大量涌现。这无疑对促进英语学习，帮助广大英语学习者正确掌握和运用英语起着良好的作用。然而，在众多的工具书中，专门针对初学英语的中学生编写的语法书虽然不少，而用英汉两种语言对比以阐明英、汉语表达方式的语法书几乎没有。

《中学英汉比较语法》一书乃作者积多年英语教学经验，对中学英语教材中出现的语法现象，用汉语语法进行对比，深入浅出地讲解英语语法，帮助中学生更好、更准确地掌握英语。因此，本书名为比较语法，但实际上是一本学习英语语法的参考书。

世界外语教学法的历史是和哲学、教育学、语言学、心理学、社会学的发展密切联系在一起的。从古到今，随着各门学科的发展，外语教学法形成了诸如翻译法、直接法、自觉对比法、听说法、视听法、自觉实践法、认知法、功能法和交际法等。这些教学法各具特色，各有所长，在不同的历史阶段外语教学都发挥过，或正在发挥着有效的作用。其中翻译法、自觉对比法、自觉实践法、认知法、听说法、视听

法等均不同程度地强调外语与母语的比较。而在我国，由于英语学习者人多面广，学习的目的和条件各不相同，很难说哪一种方法是唯一正确的方法。因而，教师可以根据不同的学习对象和学习目的，因地制宜，综合采用上述的外语教学方法，以求达到预期的教学效果。

由于外语教学中，要完全回避和排斥母语是不可能的，即便是初级阶段的中学英语教学也是如此。适当地利用母语和英语的对比进行教学，不但不会妨碍，反而有利于学生正确地掌握英语。正如《中学英语教学大纲》所指出的：“初中以上的学生，母语习惯已相当牢固，在英语教学中，要绝对排斥母语的影响是不可能的。问题在于如何适当地利用母语。如果处理得当，通过英语和母语的适时、适度地比较则有利于学好英语。”

《中学英汉比较语法》正是基于这一目的编写出来的。对广大的中学学生和教师，无疑是一本有益的参考书。

比较语法在我国还是一门刚刚起步的新兴学科，作者这种探索精神是可贵的，在探索的过程中，难免存在不足之处，这就有待于广大读者批评指正，提出宝贵意见，以帮助作者进一步修改和研究。

前 言

为帮助中学生学习英语语法，根据我国学生学习英语的特点，运用教育学、心理学原理编写了此书。

《中学英语教学大纲》规定学生在初中阶段学完大部分英语语法，高中二年级学完全部语法内容；而《中学语文教学大纲》规定学生在初中阶段学完全部汉语语法，恰好比英语语法先走一步，这就给英汉语法比较带来了有利的条件。

本书不同于其它语法书，其特点是：

1. 接受了当今对东西方外语教学影响很大的“认知法”和“自觉实践法”的教学理论，强调母语在外语教学中的作用。

2. 讲解英语语法，适时、适度地与汉语语法进行比较，减少学生学习语法的时间和排除母语对外语的干扰，节约时间进行口笔头练习。

3. 比较中注意了同点、异点、名同实异、名异实同和两种语言特有的语法项目等诸方面的比较。

4. 本书所讲的英汉语法均系现行中学教材中使用的语法。

5. 本书不仅能帮助中学各年级学生学习英语语法；也有益于学生复习汉语语法。

为了帮助各年级学生使用此书，现将中学各年级教科书上出现的语法顺序列表如下。

初中一年级

1. 词类

(第一章)

2. 名词 (第二章)
3. 代词 (第三章)
4. 数词 (第五章)
5. 常用介词 (第十一章)
6. 形容词、副词的比较级和最高级 (第六章)
7. 动词to be 和there to be 结构的肯定式、否定式和疑问式。及物动词的一般现在时和现在进行时 (第七章)
8. 句子种类 (第十五章)
- 初中二年级**
1. 动词的种类及用法 (第七章)
2. 表示将来的to be going to (第七章)
3. 动词时态: 一般现在时, 一般过去时, 过去进行时和完成时 (第七章)
4. 形容词和副词的比较等级的构成和用法 (第六章)
5. 反身代词 (第四章)
6. 冠词 (第三章)
7. 句子类型 (第十六章)
8. 句子的成份和简单句的三种基本成份 (第一章)
9. 状语从句 (第十六章)
10. 动词不定式 (第九章)
11. 疑问句的四种形式 (第十五章)
- 初中三年级**
1. 连词 (第十二章)
2. 过去将来时 (第七章)

3. 过去完成时 (第七章)

4. 被动语态 (第七章)

5. 动词不定式 (第九章)

6. it 的用法 (第十四章)

7. 宾语从句 (第十六章)

8. 直接引语和间接引语 (第十六章)

高中一年级

1. 定语从句 (第十六章)

2. 名词性从句 (第十六章)

3. 构词法 (第十八章)

4. 情态动词 (第八章)

5. 分词 (第九章)

6. 动名词 (第九章)

高中二年级

1. 动名词 (第九章)

2. 虚拟语气 (第七章)

3. it 的用法 (第十四章)

4. 倒装句 (第十七章)

在长达十五年的研究、编写过程中，得到了全国中学英语调查领导小组成员、西南大组组长、西南西北外语教学研究会秘书长张正东副教授，四川大学外文系副主任冯思刚教授，四川大学外文系罗义温教授，四川师大外语系曾正森副教授和泸州市教学研究室多年从事语文教学研究的语文教学老前辈郭让云老师，中学高级语文教师李德成同志的帮助。周

胜富同志、毛子安同志、黄海耀同志、李云昌同志及时给予了鼓励和支持，在此谨致谢意。

《英汉比较语法》是新兴的科学，这次研究只不过是一种尝试。加之编者经验不足，水平有限，错误和遗漏在所难免，敬请读者不吝赐教。

作者

1988年6月于泸州

(章六十章)

(章六十章)

(章六十章)

(章八十章)

(章八章)

(章七章)

(章七章)

(章七章)

(章七章)

(章四十章)

(章十十章)

英汉中国余丁四得，中野其译编，英荷内年五十点外海
会英册等德指代非西南西，外珍联大南西，员知理号彩查附番
，对慈朗思四升主国系文代学大世四，对慈朗来玉推升升
对慈朗森玉曾系指代大世四，对慈朗义更系文代学大世四
系学系文，番附英册等德文部事从平空空我何，等慈市世与麻
具，组番的志同英册等德文部理高中，对慈云书英册前

目 录

前言	(1)
第一章 词类及句子成份	(1)
一、词的分类	(1)
二、英汉词类异同	(4)
三、句子成份	(5)
四、英汉句子成份异同	(14)
第二章 名词	(17)
一、名词的分类	(17)
二、名词的数	(18)
三、名词的格	(21)
四、名词的用法	(23)
五、英汉名词异同	(26)
第三章 冠词	(29)
一、冠词的分类	(29)
二、不定冠词的用法	(29)
三、定冠词的用法	(30)
四、不用冠词的地方	(33)
五、受汉语影响, 容易用错冠词的地方	(35)
第四章 代词	(37)
一、代词的分类	(37)
二、代词的性、数、格	(38)
三、代词的用法	(40)

四、英汉代词异同.....	(49)
第五章 数词.....	(52)
一、数词的分类.....	(52)
二、数词的用法.....	(55)
三、英汉数词异同.....	(60)
第六章 形容词.....	(62)
一、形容词的级.....	(62)
二、形容词的用法.....	(66)
三、名词化形容词.....	(70)
四、英汉形容词异同.....	(71)
第七章 动词.....	(73)
一、动词的分类.....	(73)
二、动词的形式.....	(77)
三、动词的时态.....	(80)
四、动词的语态.....	(94)
五、动词的语气.....	(100)
六、英汉动词异同.....	(104)
第八章 情态动词和助动词.....	(110)
一、情态动词.....	(110)
二、英汉情态动词异同.....	(119)
三、助动词.....	(121)
四、受汉语影响, 容易用错助动词的地方.....	(127)
第九章 非谓语动词.....	(129)
一、动词不定式.....	(129)
二、动名词.....	(136)
三、分词.....	(140)

四、非谓语动词之间的区别	(146)
五、汉语表示动作的名词、动词短语和主谓短语	(155)
六、英语非谓语动词与汉语表示动作的名词、动词短	
(ES语与主谓短语的比较)	(156)
第十章 副词	(158)
一、副词的分类	(158)
二、副词的用法	(160)
三、副词的级	(164)
四、英汉副词异同	(165)
第十一章 介词	(169)
一、介词的分类	(169)
二、介词短语及其用法	(170)
三、英汉介词异同	(185)
第十二章 连词	(187)
一、连词的分类	(187)
二、连词的用法举例	(189)
三、英汉连词异同	(196)
第十三章 感叹词	(197)
一、常用感叹词	(197)
二、感叹词的用法	(197)
三、英汉感叹词异同	(199)
第十四章 it的用法及there + be 结构	(200)
一、it 的用法	(200)
二、there + be 结构	(205)
第十五章 句子 (一)	(209)
一、句子分类	(209)

二、陈述句	(211)
三、疑问句	(213)
四、祈使句	(222)
五、感叹句	(223)
六、英汉句子种类异同	(225)
第十六章 句子 (二)	(232)
一、句子分类	(232)
二、简单句	(233)
三、并列句	(238)
四、复合句	(241)
五、并列复合句	(253)
六、英汉句子结构异同	(255)
第十七章 间接引语、省略句和倒装句	(261)
一、间接引语	(261)
二、省略句	(268)
三、倒装句	(271)
四、英汉引语、省略句和倒装句异同	(273)
第十八章 构词法	(277)
一、英语词的构成	(277)
二、汉语词的构成	(282)
三、英汉构词法异同	(283)
附录: 常用不规则动词表	(284)

第一章 词类及句子成份

词类即根据词的形式、意义及其在句子中的功用将词分为若干类；句子成份则指一个句子由各个功用不同的部分所构成。

一、词的分类

根据词的意义和句法功能，可把它分为实词和虚词两大类。有实际意义，在句中能直接充当句子成份的词叫实词。无实际意义，在句中不能直接充当句子成份的词叫虚词。见下表：

实 词			虚 词		
英 语	汉 语		英 语	汉 语	
词类	说 明	举 例	词类	说 明	举 例
	表示人或名事物名称的词叫名词。	boy (男孩) cock (公鸡) tree (树) America (美洲)		表示人或名事物名称的词叫名词。	班长，河，马，玉米，中国
代 词	用来代替名词，形容词，数词等的词叫代词。	we (我们) that (那) any (任何) what (什么) himself (他自己)	代 词	用来代替名词，形容词，数词等的词叫代词。	我，我们，谁，怎样，这，那里

接上表

用来修饰 fat (肥)
形 限制名词, green (绿)
表示人或事 good (好)
容 物特征的词 beautiful
叫形容词。(美丽)
词 interesting
(有趣的)

表示数量或 one (一)
数 顺序的词叫 two (二)
词 数词。 three (三)
数 first (第一)
词 second
(第二)

用来修饰 高, 好,
形 限制名词, 美丽, 优秀,
表示人或事 迅速, 高兴,
容 物特征的词 匆忙, 急躁
叫形容词。
词

表示数目或一, 二, 三,
数 顺序的词叫 几, 一些,
词 数词。 许多, 第一,
数 第二, 第三
词

表示物量尺, 寸, 斤,
量 或动量的词 两, 尺, 趟,
词 叫量词。 回, 遍

表示动 read (读)
动 作、行为、buy (买)
存在、变化 live (生活)
或心理活动 change
词 等的词叫动 (改变)
词。 think (想)

修饰限制 almost (几
副 动词、形容乎) gladly
词或其它副 (高兴地)
词 的词叫副 propably (大
词。 概) widely
(广阔地)

表示行走, 打, 说,
动 为、动作、保卫, 存在,
存在、变化增加, 想,
或心理活动 爱, 忘记
词 的词叫动
词。

英 语			汉 语		
词类	说 明	举 例	词类	说 明	举 例
冠词	用在名词前, 限制、说明人或事物的词	a (an) 一 (个、只、块、条、本) the 这、那、这些、那些			
			副词	用来修饰、限制动词或形容词的词	很, 更, 都, 统统, 往往
连词	用来连接词与词, 词组与词组或句子与句子的词叫连词	and (和) but (但) or (或) either ...or (不是……就是)	连词	用来连接词与词, 短语与短语或句子与句子的词叫连词	和, 同, 不但, 而且, 虽然, 但是, 如果, 所以
介词	用在名词、代词或相当于名词的词或词组前, 指出这些词或词组与句	in (在……之间) on (在……之上) of (……的) aside (在……一边) under (在……之下)	介词	用在名词、代词或相当于名词的词、短语前, 指出它们与	从, 由, 自从, 面, 朝, 在, 到, 把, 被, 对, 于, 为了, 句子其它部

续下表

介 词	子其它部 分之间的关 系	介 词	分之间关 系的词
感 叹 词	表示说话 人的喜悦、 惊讶等感情 的词叫感叹 词	感 叹 词	表示说话 人的喜悦、 惊讶等感情 的词叫感叹 词
	oh(啊) hello (喂)why(怎 么啦)eh(呃) alas(哎呀)		啊, 哎, 哎呀, 呸, 嗯, 哈哈
		助 词	依附在词、 短语或句子 后,使词、短 语或句子有 新的意义和 作用,辅助 表达句子的 语气等的词 叫助词
		拟 声 词	摹拟事物 的声音的词 叫拟声词
			的, 地, 得, 着, 了, 过, 吗, 呢, 吧 轰隆, 哗 啦啦

二、英汉词类异同

相同点:

1. 两种语言中均有名词、代词、形容词、数词、动词、副词、介词、连词和感叹词, 它们的语法特点也基本相同。